

Da sleep't's en der Stubathür. „Herein!“ quält der Housbauer, und rei tritt  
der Strelch, in die ena Hemb sein Huat. Mit die anser Hemb hat'r si vergabes  
bemüat, 'n Knoupf an racht'n Knouffl' zo finna, um sei Fahna zugelöpf'n.

Der Housbauer betracht si dan Karl über die Brill'n und war fen Agablied in  
Zweifl, daß dar entweber direkt vo Plassenburg kumma — aber'n Genarm, dor'n  
dorhti hat el'süle soll, verdgebrennt war — und sebagt: „Wos it's?“

Der Vagabund mecht'n tief'n Büddling und seagt eu: „Der Herr Housbauer  
haben heuer eine gesegnete Ernte gehabt; entschuldigen Sie — ich bin mehrfacher  
Familienvater — durch unverdiente Schicksalsschläge um mein Vermögen gekommen  
— ich erlaube mir, untertänigt um eine Unterstüzung zu bitten!“

„Wos? Mir da!“ seilt der Housbauer ei; „Watt'kreat, Fauleyerkreat! Re-  
bet'n Se! Sie ham ghunda Knoch'n! Sie können glei mit meina Leut naus 'n Kar-  
teiff-Lamshou!“

Da is der Housbauer an'n U'gatlin kumma: „Heldarbeit verstehe ich nicht; ich  
bin gelernter Kellner und habe eine feine Stellung in Aussicht, aber mir fehlt das  
Reisegeld und — —“

„Mir umb!“ seilt'n der Housbauer nel's Weit: „Da ham ja wos!“ und langt'n  
'n Mittfünfer bi.

„Was?“ begahet dar auf. „Halten Sie mich für einen gewöhnlichen Hand-  
werkburchein? Was soll ich mit dem Glüser anfangen? Schämen Sie sich als  
reicher Gutsbesitzer! Wenn Sie mir nicht eine Unterstüzung von wenigstens einer  
Mark geben, hänge ich mich vor Ihren Augen da drausen an dem Baume auf!“

„Wos,“ schreit der Housbauer, „du Lump ehna Minnern! In dat Hinsicht  
hab' i versloß na Pföhler. Aushang west du di, du schädeter Halun! Macht sou!  
An den Vom ghöari ident lang a Weng'lschend!“

Und der Housbauer greift en die Oufastanga, wua a saha Strik ghengt it und  
langt'n dan Vagabund'n hi.

„Da,“ sägt 'r, „da hast'n Strik, und heg naus, wua der Minnernou 's Leich  
gräss' hat, naus heb, sag i, und berili aufghengt, entber hi's wider reut! I ga dir  
mei Ehr'wert, eh i di mit runner schneid!“

Dan Vagabund'n si sei Vorstellung auf dora Weis mit nach Wunsd' ausganga.  
Er wecht si auf die Ged'n und it ausgeriss'n wie Schallader.

Der Housbauer quell'n nach, bis'r je die Housfried baus' war und brumm't:  
„Seu a Maledixvagabund!“

## Johannes Soetsch

(Geboren am 20. 9. 1870 in Braunschweig bei Zahl, jetzt in  
Birgburg, Rotenburgw., Rotenburgw., Märkte,  
marktfähige Siedlungen, Ortschaften und Dörfern).

### Der Höäner vom Sealgrund

Die Muschart des unteren Sealgrundes ist gräßlicher und mißlicher zu sprechen als bis-  
seg, unterfränkische Mundart im Oos oder bei Mainz. Es scheint, als höre man aus man-  
den hinter am Guamm gebildeten Lauten das schwere Renden heraus, das die Stellen, wo  
prächtigste Gesichtszüge beim Hubmann und Wandter im Hinterkopf erscheinen. Doch  
sind auch auffallende, hell'e lange a (sonnenlich vor i) und seltsamweise gewisse Beton-  
bilbungen in der l. Vergangenseit rechthaben (i. B. er leam, er wurd's gewalt). Das es  
nicht so gesprochen; das i weit mehr zu i. B. ingerlich. Das sieht lange a, iell o, het  
noch ein leichtes, burges' belleres a im Gefolge, + B. bei Sealgrund, er heit (Sealgrund, er  
het). Hier ein Erzahlvers in dieser Mundart:

Wenn an aale Waa (Meinen, Hängen) die Här (Ginster) wie Gold leucht' un-  
as Groas an der Höäne (Wald) scho hoch stehet, na is die schümsta Zeit im Seal-  
grund. Da gähet der Höäner vo Grafschundorf, der Postboot, viel lieber auf die

Mäss (Reise) als im Wintar (Winter). Ar fünnit ümeroall rüm, dor lusti Spießba,  
ar heot ümerall sei guata Fräänd, wi in jedn Duurf würd zu sei locha Straäch  
verjällt. Ower Wos fo' n füaner nias nechgesag!

Moal het dor Väschiffers Räppar den Hääner öbbas nechgeprüscha (nach-  
gerufen): Ar hett von seim Gartia aufn Heasa geschoffa, ar hett'n ower niet troffa.  
Dos hat'n Hääner ga-irgert. Wos tuat 'r? — Wie dr Räppar groad ameal in  
seim Staal (Stall) Huattr schneid', nimmt dor Hääner a Haand (langes reines a)  
roull lange Mäigl und neigelt die Staaltür zu. Het'n neigaspreit! Dar köig Räp-  
par würd's got nit gameahr, ar heort a weng schlacht und heot gebadet, as flopsel  
ees a die Tür.

„So gäh rei, du Dunnerwatte,” prächt ar, „wenn da wes wiss!” — Ower  
bar Hääner säigt: „Gäh du raug, wenn da lebst!” — Endli wurb's dor Räppar  
gameahr, as die Tür mit Mäigl zwagassegt wer. — „O du ubgaougener Läus-  
habml, doos brauch i mir niet los zu gefalle!” — „O du ächer Äil (echter Esel)!”  
säigt dor schlacht Hääner un lacht, „doos brauch ich mir auch niet los zu gefalle, das  
du zu die Länt künft, ich hett'n Hease geschoffa un hett'n nit troffa.”

Dar Räppar is a häbbüchener Bauer un hat geshtent (gehümpft) wie a Bi-  
gäuner, as heot 'n nias gabehls, ar muah' wart, bis 'n ees aufgamaht heot. —

Spectar (später) heot dr Hääner no an Straäch ausgestellt, des wear en  
Schuhengoldest. Do wore Kirb (Kirchweih). Dar schlau Hääner heot ower nias  
gataanzt, ar is zu die Alta in des hinner Stüamla und heot gesjogt: „Least mich  
ameal getrink, mei Haals is so trufat und bérre wie die Stroch nach Dilofseroob.”  
(Dillfeseroda). Un da hen sa'n Meust las gatrink und hen ihen Spnaas an 'na ga-  
boht. „Prost,” prächt dor Hääner, „mit die Alta muah' mi sich halsta!”\*)

„Wu is dann (denn) bei guatt Fräänd, der Räppar?”

„D dor taangt. Guft a moal o, wes dor für Vouessprung macht! Dar taangt  
mia die Summerfrösch” (Sommerfrösche)!“

„Un sicta, wes für a Trumun Jaha-Weißbill ar rümschwent. Dar lo gataanz!  
Hääner, da bis du nias dagäiga.”

Dar Hääner ower stiert dor Räppar ou und auf äameal lacht ar seu ver-  
schmitzt: „Du du aalter Ous (Ochs), du verlibtar Äil, I will dir ameal a weng  
half!” Im nechst' Tagablict heot mi'n nias mehli gefahn.

Dia Summerfrösch” und Vursch und dor Räppar mitte beim hen als meiter-  
gataanzl.

„Sch' a weng aus!” stéicht dr Räppar nach a Wal aus un müscht si mit 'n  
Jemel (Armel) 'n Schwäb vo de Stern amag. „As it seu schwäb!” — „As it  
wohr. Orsch werst ja scha faalt,” säigt die dicke Regina vo Wölferschleier. Sie  
promanieren a poor Minuta hi um har. Na taanje si wilder weiter.

„Teiss noch a moal,” prächt auf äameal dr Huzimanne Scherl. „Is de doas  
a his dahin!” Un dr Räppar schauft wi a Daamymaschin un dreahet sei Weißbill  
ümmer schmäller rüm. Die Muslanta sin gaanz taumlich (taumelig) ween unh hon  
wie narrüdt draus loszaspialt. Auf äameal a Kratz — a Noah, a Gapeller —  
„Dunnerichteg, kr Oufa is eigefalla!”

„Si hon 'n ümgetaanzt.”

„War heot dann dan Oufa ougashüart!” schreit dr Räppar mit 'n glauftreute  
Gicht, „Hummelsapperament nudameal!” „Doos glöm id, besi mir de Bluat ge-  
läwigs see. Di Sonste auf! Heot dann füaner vo Euch Äil nias gamirft!”

\*) Das i hitten am Gaumen zu hitten.

Do gaudi br leas Hänar zur Tür 'rei wie sou a radtar Dudmäuer. Haga-  
midli gäat 'n Käppar a Licht auf wi a Kartofflfeuer. „Läusbaam!, verräddar,  
wart, bu merjä's!“

„I heo mi gebadet: damit's Euch mit zu faalt dahin würd, will ich Euch a weng  
eigebet!“ laßt br Hänar und sagte Maul bis hinner di Dorn . . .

## Gustav Trockenbrodt

(Geboren 1873 in Wiesbaden; gestorben am 17. 4. 1904  
in Reichenbach.)

### Die Wermde\*)

Zwä Vube angele am Mä,  
Am erste Brüfebrügge,  
Da, wo das Schlachthaueblut 'rein lääst,  
Da wet'n viel Blöd' gezouge.

Der ä, der hot e Höödhe uss  
Mit ausgestranste Zade,  
De anner 'n Hanke Schüttelkopp  
Un 'n ganz dicke Wade.

Uff ämel ruft es von de Brüd',  
„O Jesser, o Gewidder!  
„Was hawweje mit mei'm Hannes gemacht,  
„Was het dann der scho' widder?

„Hannes! Du hast ja e gan; bid' G'schäf!  
„Höste Hieb' krieg? Wer's e Schnadel?  
„Wie fummer nor da angele  
„Mit sou 'm dich Wade?“

Da ruft de Vu' mit halber Stimme,  
Bringte Maul kaum auseinander:  
„Da hab' ich ja mei' Wermde trin,  
„Sunst nimmt mer je de Tauer!“

### Uff de Mäbrüd\*)

In de ärzte Mittageküanne  
Lehnt dorf an de Mäbrüd' brunne  
Paul 'n Kumberr, het 'n Kleube!\*)  
Ganz (scheb!) im sei' Maul grübeube,  
Un die Gänß' tief in de Gädel  
Wärmt er sich die Nagelsödel;  
Un so schläft er in de Sunne  
Uff de Brüfebrüfung brunne.

\*) Aus „Rheinberger Opferk“, Verlag Dr. J. Kirch, Wiesbaden.